

# Separadores con conexión roscada

## Versión en plástico

### Modelo 990.31

Hoja técnica WIKA DS 99.02



otras homologaciones  
véase página 5

#### Aplicaciones

- Para medios agresivos, corrosivos, nocivos para el medio ambiente
- Ingeniería de plantas para productos químicos
- Galvanoplastia
- Tratamiento de aguas residuales

#### Características

- Diseño totalmente de plástico



Separador con conexión roscada, modelo 990.31

#### Descripción

Los separadores de membrana se utilizan para proteger manómetros en aplicaciones con medios críticos. En un sistema de separador, la membrana sirve para separar el instrumento del medio.

La presión se transmite al instrumento de medición mediante el líquido de transmisión de presión, que se encuentra en el interior del sistema de separador.

Para la ejecución de aplicaciones exigentes disponemos de una gran variedad de diseños, materiales y líquidos de llenado del sistema.

Para más información sobre separadores y sistemas de separación, véase IN 00.06 "Aplicaciones - Modo de funcionamiento - Formas".

El separador de membrana modelo 990.31, de plástico con conexión de rosca, ofrece una amplia gama de aplicaciones en la tecnología del suministro de agua o tratamiento de aguas residuales.

El montaje de separadores a instrumentos de medición se realiza de manera directa o a través de una línea capilar flexible.

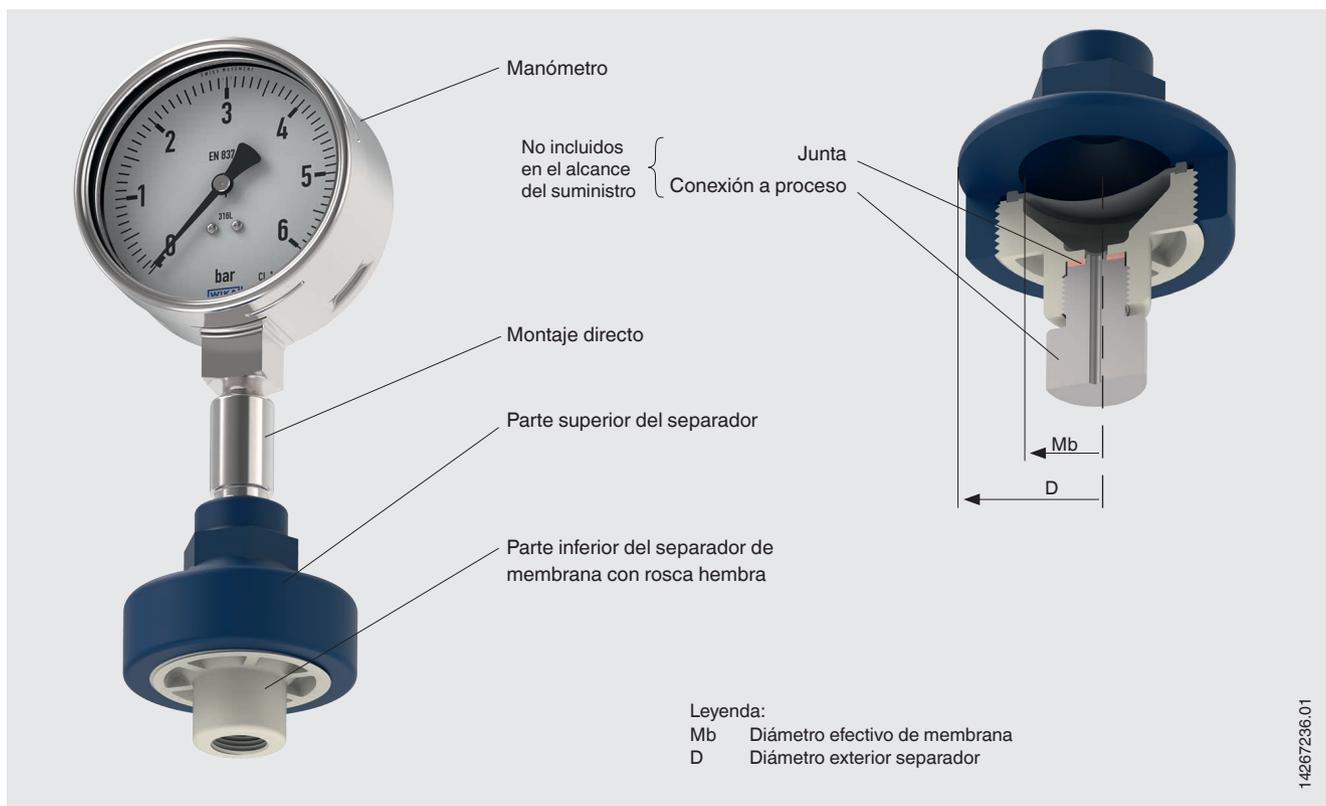
El separador de membrana WIKA modelo 990.31 es óptimo para aplicaciones en la ingeniería de plantas químicas, en galvanoplastia y en el tratamiento de aguas residuales.

## Datos técnicos

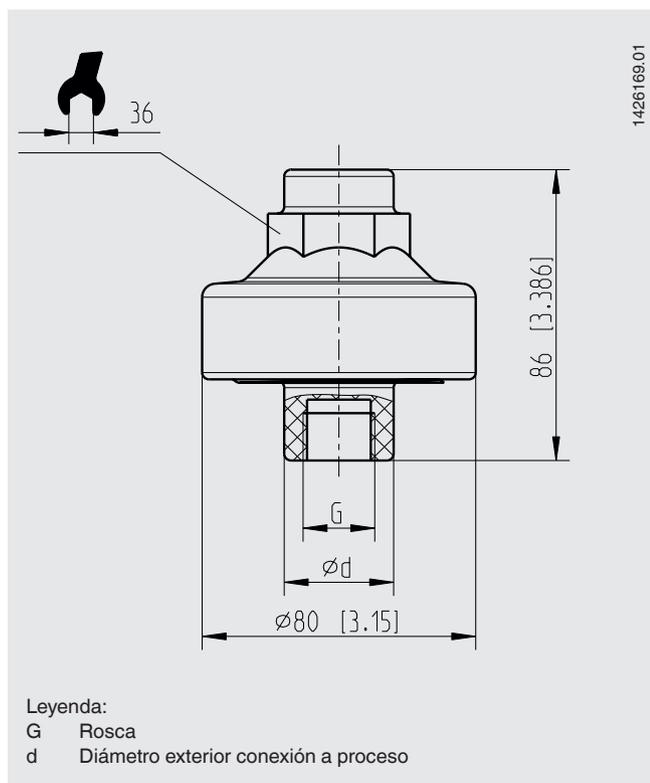
Modelo 990.31	Estándar	Opción
Rango de presión	0 ... 2,5 bar a 0 ... 10 bar [0 ... 36 psi a 0 ... 145 psi]	
Presión de trabajo y temperatura de proceso	Véase diagrama de presión-temperatura desde página 4	
Procedencia de los materiales en contacto con el medio	EU	-
Conexión al instrumento de medición	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ G ¼ rosca hembra</li> <li>■ G ½ rosca hembra</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rosca hembra ¼ NPT</li> <li>■ ½ NPT rosca hembra</li> </ul>
Conexión a proceso	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ G ¼ rosca hembra</li> <li>■ G ½ rosca hembra</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rosca hembra ¼ NPT</li> <li>■ ½ NPT rosca hembra</li> </ul>
Tipo de montaje	Montaje directo	Capilar
Soporte de instrumento (solo para la opción con capilar)	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Forma H según DIN 16281, 100 mm, aluminio, negro</li> <li>■ Forma H según DIN 16281, 100 mm, acero inoxidable</li> <li>■ Soporte para fijación a tubo, para Ø exterior del tubo 20 ... 80 mm, acero (véase hoja técnica AC 09.07)</li> </ul>

Posición de montaje discrecional, preferentemente con el medidor arriba

### Ejemplo de instalación: separador de membrana modelo 990.31 con rosca hembra y manómetro incorporado



## Dimensiones en mm (in)



G	DN <sup>1)</sup>	d
G ¼	20 [0,787]	25 [0,984]
G ½	25 [0,984]	32 [1,260]
¼ NPT hembra	20 [0,787]	25 [0,984]
½ NPT	25 [0,984]	32 [1,260]

1) DN = diámetro nominal del tubo de la conexión al proceso

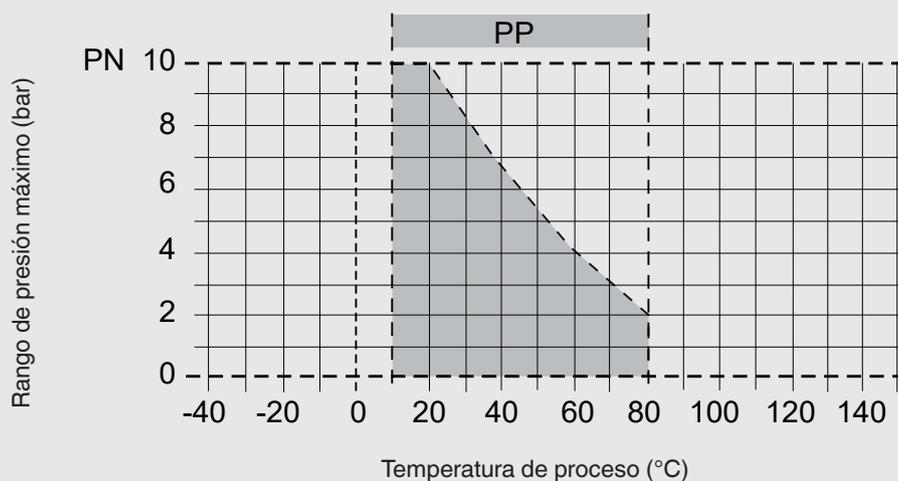
## Materiales

Parte superior del separador	Partes en contacto con el medio	
	Parte inferior del separador	Membrana con junta
PP (polipropileno), reforzado con fibra de vidrio, azul RAL 5022	PVC-U (cloruro de polivinilo sin plastificante), gris RAL 7011	EPDM, lado del medio con lámina de PTFE
	PP (polipropileno), gris RAL 7032	
	PVDF (fluoruro de polivinilideno), opaco, blanco amarillento	

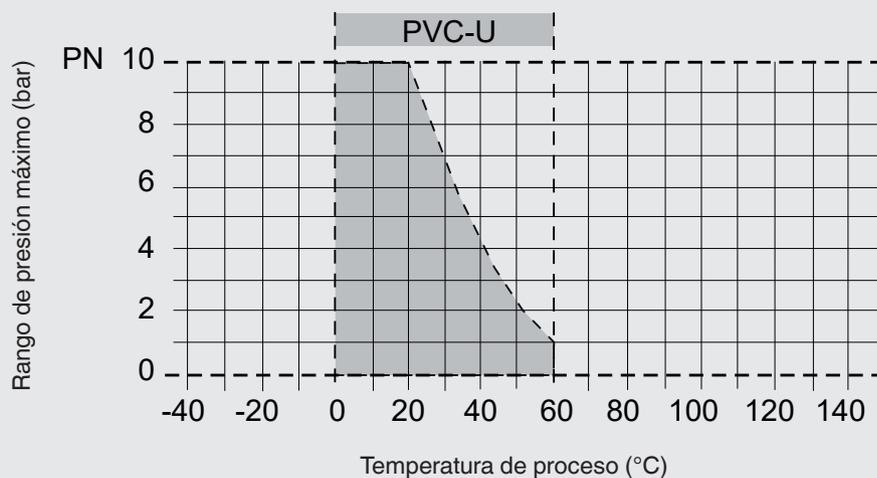
## Diagrama de presión-temperatura

Para temperaturas ambiente de 10 ... 40 °C

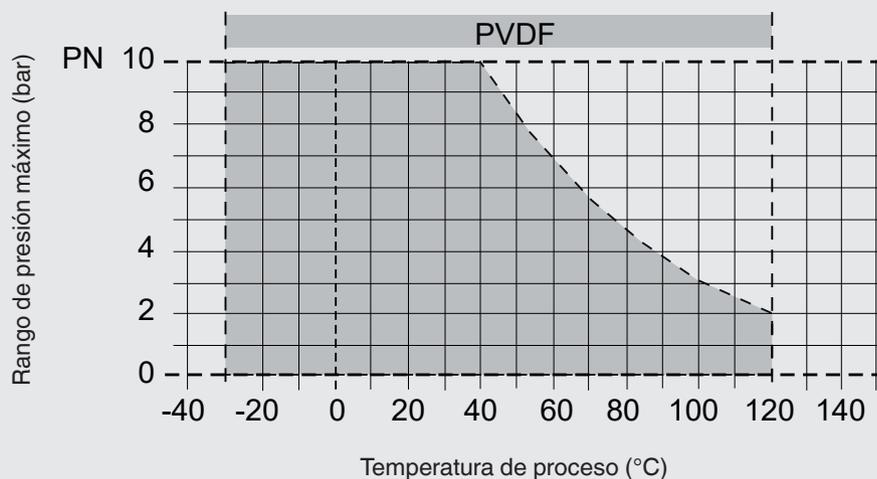
PP (polipropileno)



PVC-U (cloruro de polivinilo sin plastificante)



PVDF (fluoruro de polivinilideno)



## Homologaciones

Logo	Descripción	País
	<b>EAC (opción)</b> Directiva de equipos a presión	Comunidad Económica Euroasiática
-	<b>CRN</b> Seguridad (p. ej. seguridad eléctrica, sobrepresión, etc.)	Canadá
-	<b>MTSCHS (opción)</b> Autorización para la puesta en servicio	Kazajstán

## Certificados (opción)

- 2.2 -Certificado de prueba conforme a EN 10204 (p. ej. fabricación conforme al estado actual de la técnica, certificado de material, exactitud de indicación en sistemas de separación)
- Certificado de inspección 3.1 conforme a EN 10204 (p. ej. certificado de material para piezas metálicas en contacto con el medio, exactitud de indicación en caso de sistemas de separador)

Para homologaciones y certificaciones, véase el sitio web

### Indicaciones relativas al pedido

Separador:

Modelo de separador de membrana / Conexión de proceso (estándar de conexión de proceso, rosca, nivel de presión nominal) / Material (parte superior, parte inferior) / Conexión al instrumento de medición / Certificados, homologaciones

Sistema de separador:

Modelo de separador de membrana / Conexión de proceso (estándar de conexión de proceso, rosca, rango de presión nominal) / Material (parte superior, parte inferior) / Modelo de manómetro (según la hoja técnica) / Montaje (montaje directo, línea capilar) / Temperatura de proceso mín. y máx. / Temperatura ambiente mín. y máx. / Líquido de llenado del sistema / Certificados, homologaciones / Diferencia de altura / Soporte del instrumento de medición

© 11/2005 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG, todos los derechos reservados.

Los datos técnicos descritos en este documento corresponden al estado actual de la técnica en el momento de la publicación. Nos reservamos el derecho de modificar los datos técnicos y materiales.

